

INDEX

1 FACSIMILE COPY OF EU DECLARATION OF CONFORMITY
2 GENERAL WARNINGS
3 SAFETY INSTRUCTIONS
4 FIRST AID RULES
5 SAFETY INSTRUCTIONS
5.1 SAFETY WARNINGS
5.2 GENERAL SAFETY RULES
6 PACKAGING
6.1 PACKAGE CONTENTS/PRE-INSPECTION
6.2 COMPONENTS
7 MACHINE AND MANUFACTURER IDENTIFICATION
7.1 PLATES POSITION
8 TECHNICAL/ELECTRICAL SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE
9 PERMITTED AND NON-PERMITTED FLUIDS
10 INSTALLATION
10.1 POSITIONING
10.2 ASSEMBLY OF LOOSE PARTS
11 EVERY DAY USE
11.1 BASIC VERSION
11.2 PRO VERSION (WITH ACCESS 85)
11.3 WATER CAPTOR FILTER
12 MAINTENANCE
13 NOISE LEVEL
14 PROBLEMS AND SOLUTIONS
15 DEMOLITION AND DISPOSAL

1 FACSIMILE COPY OF EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned PIUSI S.p.A. Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino 46029 Suzzara - Mantova - Italy
HEREBY STATES under its own responsibility that the equipment described below:
Description: DIESEL FUEL DISPENSING STATION
Model : ST BOX BASIC - ST BOX PRO
Serial number: refer to Lot Number shown on CE plate affixed to product
Year of manufacture: refer to the year of production shown on the CE plate affixed to the product
complies with the following legislation:
- Machinery Regulations
- Electromagnetic compatibility
The technical file is at the disposal of the competent authority following motivated request at PIUSI S.p.A. or following request sent to the e-mail address: doc.tec@piusi.com.
THE ORIGINAL DECLARATION OF CONFORMITY IS PROVIDED SEPARATELY WITH THE PRODUCT

2 GENERAL WARNINGS

Warnings To ensure operator safety and to protect the dispensing system from potential damage, workers must be fully acquainted with this instruction manual before attempting to operate the dispensing system.
The following symbols will be used throughout the manual to highlight safety information and precautions of particular importance:
ATTENTION
This symbol indicates safe working practices for operators and/or potentially exposed persons.
WARNING
This symbol indicates that there is risk of damage to the equipment and/or its components.
NOTE
This symbol indicates useful information.
Manual preservation
This manual should be complete and legible throughout. It should remain available to end users and specialist installation and maintenance technicians for consultation at any time.
Reproduction rights
All reproduction rights are reserved by Piusi S.p.A. The text cannot be reprinted without the written permission of Piusi S.p.A.
© Piusi S.p.A.
THIS MANUAL IS THE PROPERTY OF Piusi S.p.A. ANY REPRODUCTION, EVEN PARTIAL, IS FORBIDDEN.

This manual belongs to Piusi S.p.A., which is the sole proprietor of all rights indicated by applicable laws, including, by way of example, laws on copyrights. All the rights deriving from such laws are reserved to Piusi S.p.A.: the reproduction, including partial, of this manual, its publication, change, transcription and notification to the public, transmission, including using remote communication media, placing at disposal of the public, distribution, marketing in any form, translation and/or processing, loan and any other activity reserved by the law to Piusi S.p.A.

3 SAFETY INSTRUCTIONS

Mains - preliminary checks before installation
ATTENTION
You must avoid any contact between the electrical power supply and the fluid that needs to be FILTERED.
Maintenance control
FIRE AND EXPLOSION
When flammable fluids are present in the work area, such as gasoline and windshield wiper fluid, be aware that flammable fumes can ignite or explode.
Keep work area free of debris, including rags and spilled or open containers of solvent and gasoline. Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off when flammable fumes are present.
Ground all equipment in the work area.
Stop operation immediately if static sparking occurs or if you feel a shock. Do not use equipment until you identify and correct the problem.
Keep a working fire extinguisher in the work area.

4 FIRST AID RULES

Persons who have suffered electric shock
Disconnect the power source, or use a dry insulator to protect yourself while you move the injured person away from any electrical conductor. Avoid touching the injured person with your bare hands until he is far away from any conductor. Immediately call for help from qualified and trained personnel. Do not operate switches with wet hands.
SMOKING PROHIBITED
When operating the dispensing system and in particular during

5 SAFETY INSTRUCTIONS

5.1 SAFETY WARNINGS
WARNING
You must avoid any contact between the electrical power supply and the fluid that needs to be pumped.
Before any checks or maintenance work are carried out, disconnect the power source.
To help prevent fire and explosion:
Use equipment only in well ventilated area.
Keep work area free of debris, including rags and spilled or open containers of solvent and gasoline. Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off when flammable fumes are present.
Ground all equipment in the work area.
Stop operation immediately if static sparking occurs or if you feel a shock. Do not use equipment until you identify and correct the problem.
Keep a working fire extinguisher in the work area.

ELECTRIC SHOCK
This equipment must be grounded. Improper grounding, setup or usage of the system can cause electric shock.
Electrocution or death
Turn off and disconnect power cord before servicing equipment.
Connect only to a grounded electrical outlets.
Use only 3 wire extension cords in accordance with local electrical codes. Extension cords should have a ground lead.
Ensure ground prongs are intact on power and extension cords.
Do not expose to rain. Store indoors.
Never touch the electric plug of socket with wet hands.
Do not turn the dispensing system on if the power connection cord or other important parts of the apparatus are damaged, such as the inlet outlet plumbing, dispensing nozzle or safety devices. Replace damaged components before operation.
Before each use check that the power connection cord and power plug are not damaged. If damaged, have power connection cord replaced before use by a qualified electrician.
The electrical connection between the plug and socket must be kept well away from water.
Unsuitable extension leads can be hazardous, in accordance with current regulations. Only extension cords that are labelled for outdoor use and have a sufficient conduction path should be used outdoors.
For safety reasons, we recommend that, in principle, the equipment be used only with a earth-leakage circuit breaker (max 30 mA).
Electrical connections must use ground fault circuit interrupter (GFCI).
Installation operations are carried out with the box open and accessible electrical contacts. All these operations have to be done with the unit isolated from the power supply to prevent electrical shock!
Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.
Do not leave the work area while equipment is energized or under pressure.
Turn off all equipment when equipment is not in use. Do not alter or modify equipment. Alterations or modifications may void agency approvals and create safety hazards.
Route hoses and cables away from traffic areas, sharp edges, moving parts, and hot surfaces.
Do not kink or over bend hoses or use hoses to pull equipment.
Keep children and animals away from work area. Comply with all applicable safety regulations.
Do not exceed the maximum operating pressure or the temperature of the part with lower nominal value of the system. See Technical Data in all equipment manuals.
Use fluids and solvents that are compatible with the wetted part of the system. See Technical Data in all equipment manuals. Read the manufacturer's instructions of the fluids and solvents. For more information on the material, request the safety data sheet (MSDS) from the distributor or dealer.
Check the equipment every day. Immediately repair or replace worn or damaged parts only with original spare parts of the manufacturer.
Make sure the equipment is classified and approved compliant with the standards of the environment where it is used.
Use the equipment only for the intended use. Contact your distributor for more information.
Keep hoses and cables far from traffic areas, sharp edges, moving parts and hot surfaces.
Do not bend or overbend the hoses or use the hose to pull the equipment.
To avoid severe burns do not touch hot fluid or equipment.
Read MSDS's to know the specific hazards of the fluids you are using.
Store hazardous fluid in approved containers, and dispose of it according to applicable guidelines.
Prolonged contact with the treated product may cause skin irritation: always wear protective gloves during dispensing.

EQUIPMENT MISUSE
Misuse can cause death or serious injury
Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.
Do not leave the work area while equipment is energized or under pressure.
Turn off all equipment when equipment is not in use. Do not alter or modify equipment. Alterations or modifications may void agency approvals and create safety hazards.

BURN HAZARD
To avoid severe burns do not touch hot fluid or equipment.
TOXIC FLUID OR FUMES HAZARD
Read MSDS's to know the specific hazards of the fluids you are using.
Store hazardous fluid in approved containers, and dispose of it according to applicable guidelines.
Prolonged contact with the treated product may cause skin irritation: always wear protective gloves during dispensing.

6 PACKAGING
The dispensing system comes packed suitably for shipment. On the packaging a label shows the following product information:
- name
- code
- weight
(The weight of ST BOX is different depending on its internal equipment. Range: min. 32 Kg - max. 43.5 Kg).

6.1 PACKAGE CONTENTS/PRE-INSPECTION
Foreword To open the packaging, use a pair of scissors or a cutter. Check that the following components provided as part of the equipment are available:
NOTE In the event that one or more of the components described below are missing from inside the package, please contact Piusi S.p.A. technical support.
WARNING Check that the data on the plate correspond to the desired specifications. In the event of any anomaly, contact the supplier immediately, indicating the nature of the defects. Do not use equipment which you suspect might not be safe.

6.2 COMPONENTS
BASIC VERSION
1 Pump 5 Hose
2 Mechanical flow-meter 6 Case
3 Water captor filter 7 Hose support
4 Nozzle
PRO VERSION
1 Pump 6 Case
2 Mechanical flow-meter 7 Pipe support
3 Water captor filter 8 Nozzle-holder
4 Nozzle 9 Access85
5 Hose 10 Manager-user keys

7.1 PLATES POSITION
NOTE The dispensing system (inside and outside) is equipped with decals and/or plates to provide operators with the necessary important information. Make sure that these do not deteriorate or become detached over time. Should this situation arise, please contact our support department and arrange to have the damaged or missing plates sent back and replaced where necessary.

10 INSTALLATION
THE SYSTEM ST BOX IS SUPPLIED ALREADY ASSEMBLED
The final user can INSTALL and use THE STATION only after reading this use and maintenance manual. Ensure the correct installation of accessories required for the correct functioning of the pump; use only the accessories intended for this system.
ATTENTION Do not carry or handle the station while dispensing.

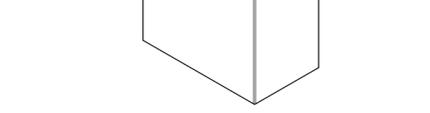
11 EVERY DAY USE
foreword Directions on how to start and stop operation of the system are given below:
ATTENTION Foreign matters in the suction and delivery circuit of the pump could cause malfunctioning and breakage of the components of the station itself. The installation of a suction filter is recommended
Directions on how to start and stop operation of the system are given below:
WARNING Do not run the pump dry. This can cause serious damage to its components.
ATTENTION Operation of the pump without dispensing is only admitted for periods of no longer than 3 minutes.
ATTENTION Before dispensing, make sure the pump switch is in position "I" (access), the emergency button is not pressed and the power plug is connected to its socket.

11.1 BASIC VERSION
Foreword Below is a short description, useful for daily use of basic stations, divided into operation sequences.
1 Remove the nozzle from its seat.
2 Place the nozzle spout into the opening of the tank that needs to be filled.
3 Start dispensing by manually pressing the lever upwards and deliver.
4 After dispensing switch off the pump and place the nozzle back in its seat.

Essential protective equipment characteristics
Personal protective equipment that must be worn
Safety shoes;
Close-fitting clothing;
Protective gloves;
Safety goggles;
Instruction manual
Other equipment

6 PACKAGING

The dispensing system comes packed suitably for shipment. On the packaging a label shows the following product information:
- name
- code
- weight
(The weight of ST BOX is different depending on its internal equipment. Range: min. 32 Kg - max. 43.5 Kg).



6.1 PACKAGE CONTENTS/PRE-INSPECTION

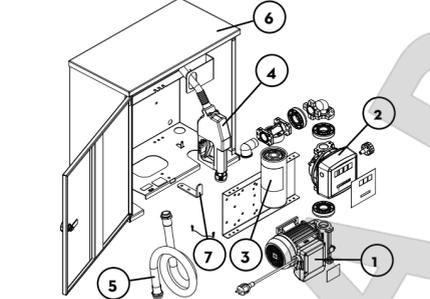
Foreword To open the packaging, use a pair of scissors or a cutter. Check that the following components provided as part of the equipment are available:
NOTE In the event that one or more of the components described below are missing from inside the package, please contact Piusi S.p.A. technical support.
WARNING Check that the data on the plate correspond to the desired specifications. In the event of any anomaly, contact the supplier immediately, indicating the nature of the defects. Do not use equipment which you suspect might not be safe.

The station is available in 2 versions:
1 BASIC ST BOX with pump, 3-digit mechanical flow-meter, nozzle and separating filter.
2 PRO ST BOX with pump, 3-digit mechanical flow-meter, nozzle, separating filter, dispensing control system "ACCESS85" with relevant electronic keys and nozzle contact.

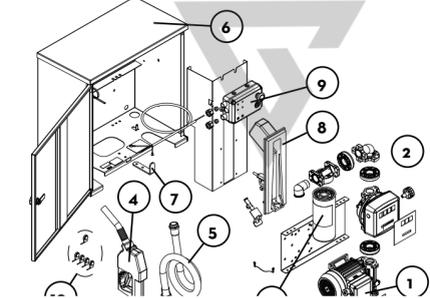
ADDITIONAL VERSIONS ARE MADE UP OF VARIANTS OF THE 2 MENTIONED.

6.2 COMPONENTS

BASIC VERSION
1 Pump 5 Hose
2 Mechanical flow-meter 6 Case
3 Water captor filter 7 Hose support
4 Nozzle
PRO VERSION
1 Pump 6 Case
2 Mechanical flow-meter 7 Pipe support
3 Water captor filter 8 Nozzle-holder
4 Nozzle 9 Access85
5 Hose 10 Manager-user keys



PRO VERSION
1 Pump 6 Case
2 Mechanical flow-meter 7 Pipe support
3 Water captor filter 8 Nozzle-holder
4 Nozzle 9 Access85
5 Hose 10 Manager-user keys



IDENTIFICATION

Foreword The dispensing system comes with an identification plate; this is attached to the pump and contains the following information:
- type;
- lot number / Production year;
- technical data;
- use and maintenance handbook code

WARNING Before installing, always make sure the type of dispensing system is correct and suitable for the available power supply (Voltage/Frequency).

7.1 PLATES POSITION

NOTE The dispensing system (inside and outside) is equipped with decals and/or plates to provide operators with the necessary important information. Make sure that these do not deteriorate or become detached over time. Should this situation arise, please contact our support department and arrange to have the damaged or missing plates sent back and replaced where necessary.

The decals present are as follows:

- Protection gloves;
Safety goggles;
Close-fitting clothing;
Consult the user and Maintenance manual;
Safety shoes



8 TECHNICAL/ELECTRICAL SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE

All information concerning the performance and technical specifications required for installation and electrical connections, in addition to the information regarding the best environmental conditions of use for this product, are contained in the pump handbook provided

9 PERMITTED AND NON-PERMITTED FLUIDS

FLUIDS PERMITTED DIESEL FUEL at a viscosity of from 2 to 5.35 cSt (at a temperature of 37.8°C), Minimum Flash Point (PM): 55°C, according to UNI EN 590
FLUIDS NOT PERMITTED AND RELATED DANGERS
- Gasoline - Fire - explosion
- Inflammable liquids with pm < 55°C - Fire - explosion
- Liquids with viscosity > 20 cst - Motor overload
- Water - Pump oxidation
- Food liquids - Contamination of the same
- Corrosive chemical products - Pump corrosion
- Solvents - Injury to persons
- Fire - explosion
- damage to gasket seals

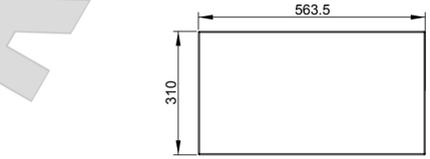
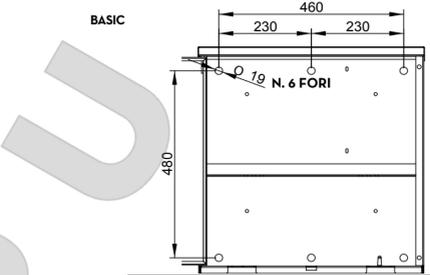
10 INSTALLATION

THE SYSTEM ST BOX IS SUPPLIED ALREADY ASSEMBLED
The final user can INSTALL and use THE STATION only after reading this use and maintenance manual. Ensure the correct installation of accessories required for the correct functioning of the pump; use only the accessories intended for this system.
ATTENTION Do not carry or handle the station while dispensing.

PRE-LIMINARY CHECKS
Before proceeding with the installation of the station, it is good practice to carry out the following preliminary checks:

- 1 Make sure that all components are present. Request any missing parts from the manufacturer. Check that the STATION has not been damaged during transport or during storage in the warehouse
2 Check that the electrical data OF THE SYSTEM corresponds to those indicated on the data plate
3 Install at a height of at least 80cm FROM THE GROUND.
4 Use THE STATION in a well lit place in compliance with applicable regulations.
5 Ensure a proper segmentation of the power cord between the station and power socket.

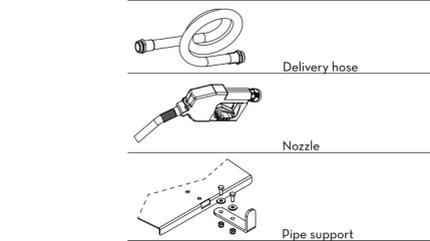
WHERE IT CAN BE INSTALLED
Indoors or outdoors.
Above the suction tank
On the side of the suction tank
The ST should be fixed to a vertical surface securely, using the holes on the back of the box. To fix use no. 4 Screws with relevant spacers (not supplied). Below are the drilling diagrams.



WARNING THE MOTORS ARE NOT OF AN ANTI-EXPLOSIVE TYPE. Do not install them where inflammable vapors can be present..

10.2 ASSEMBLY OF LOOSE PARTS

WARNING Before using the station, correctly assemble the following parts supplied in the package:



11 EVERY DAY USE

foreword Directions on how to start and stop operation of the system are given below:
ATTENTION Foreign matters in the suction and delivery circuit of the pump could cause malfunctioning and breakage of the components of the station itself. The installation of a suction filter is recommended
Directions on how to start and stop operation of the system are given below:
WARNING Do not run the pump dry. This can cause serious damage to its components.
ATTENTION Operation of the pump without dispensing is only admitted for periods of no longer than 3 minutes.
ATTENTION Before dispensing, make sure the pump switch is in position "I" (access), the emergency button is not pressed and the power plug is connected to its socket.

11.1 BASIC VERSION

Foreword Below is a short description, useful for daily use of basic stations, divided into operation sequences.
1 Remove the nozzle from its seat.
2 Place the nozzle spout into the opening of the tank that needs to be filled.
3 Start dispensing by manually pressing the lever upwards and deliver.
4 After dispensing switch off the pump and place the nozzle back in its seat.

11.2 PRO VERSION (WITH ACCESS 85)

Foreword Below is a short description, useful for daily use of pro stations, divided into operation sequences. For further details refer to the special ACCESS85 handbook supplied with the station.
1 Apply the electronic key to the reader and allow the system to recognise you. (The key led lights up steady)
2 Remove the nozzle from its seat and raise the nozzle lever
3 Dispense
4 The system can be stopped in 3 ways
4.1 By pressing the stop button (O)
4.2 By placing the nozzle back in its seat
4.3 By letting all the pre-set time for dispensing pass.

11.3 WATER CAPTOR FILTER

The stations ST are equipped with water separating filter, useful for dispensing a cleaner product and able to remove nearly all impurities from diesel. Replace it periodically for better performance of the station. Replace the cartridge when the flow-rate of the fluid dispensed is slightly reduced.

12 MAINTENANCE

Safety instructions The dispensing system was designed and built to require a minimal amount of maintenance. Before carrying out any maintenance work, disconnect the dispensing system from any electrical and hydraulic power source. During maintenance, the use of personal protective equipment (PPE) is compulsory. In any case always bear in mind the following basic recommendations for a good functioning of the dispensing system.
All maintenance must be performed by qualified personnel. Tampering can lead to performance degradation, danger to persons and/or property and may result in the warranty being voided.

Authorised maintenance personnel Whenever there is risk of frost, empty the circuit and the pump, taking care to place the pump in an environment where the temperature is no lower than 0°C/32°F. Check that the labels and plates found on the dispensing system do not deteriorate or become detached over time.

Measures to be taken ONCE A WEEK: Check that the pipe connections are not loose to prevent any leaks.
ONCE A MONTH: Check that the electrical supply cables are in good condition.

13 NOISE LEVEL

In normal operating conditions, noise emissions of all models do not exceed 75 dB at a distance of 1 metre from the electric pump.

14 PROBLEMS AND SOLUTIONS

Foreword For any problems contact the authorised dealer nearest to you.
PARTS For immediate diagnostics of the parts (pump, flow-meter, ACCESS85), always refer to the tables in "problems and solutions" shown in the specific handbooks supplied with the station.
ATTENTION In the event of an unjustified decrease in flow-rate, the replacement of the water captor filter may be required. Always keep a spare filter at hand.

15 DEMOLITION AND DISPOSAL

Foreword If the system needs to be disposed, the parts which make it up must be delivered to companies that specialize in the recycling and disposal of industrial waste and, in particular, the packaging consists of biodegradable cardboard which can be delivered to companies for normal recycling of cellulose.
Metal Parts Metal parts, whether paint-finished or in stainless steel, can be consigned to scrap metal collectors.
Disposal of electric and electronic components These must be disposed of by companies that specialize in the disposal of electronic components, in accordance with the indications of directive 2012/19/UE (see text of directive below).
European Directive 2012/19/UE requires that all equipment marked with this symbol on the product and/or packaging must be disposed of together with non-differentiated urban waste. The symbol indicates that this product must not be disposed of together with normal household waste. It is the responsibility of the owner to dispose of these products as well as other electric or electronic equipment by means of the specific refuse collection structures indicated by the government or the local governing authorities.
Disposing of RAEE equipment as household wastes is strictly forbidden. Such wastes must be disposed of separately. Any hazardous substances in the electrical and electronic appliances and/or the misuse of such appliances can have potentially serious consequences for the environment and human health.
In case of the unlawful disposal of said wastes, fines will be applicable as defined by the laws in force.
Other components, such as pipes, rubber gaskets, plastic parts and wires, must be disposed of by companies specialising in the disposal of industrial waste.



MADE IN ITALY
Installazione uso e manutenzione IT
Installation, use and maintenance EN
BULLETIN M0224A ITEM\_00
piusi.com
PIUSI S.p.A. - Suzzara (MO) Italy

## INDICE

1	COPIA FACSIMILE DI DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
2	AVVERTENZE GENERALI
3	ISTRUZIONI DI SICUREZZA
4	NORME DI PRONTO SOCCORSO
5	ISTRUZIONI DI SICUREZZA
5.1	AVVERTENZE DI SICUREZZA
5.2	NORME GENERALI DI SICUREZZA
6	IMBALLO
6.1	CONTENUTO DELL'IMBALLO/ ISPEZIONE PRELIMINARE
6.2	COMPONENTI
7	IDENTIFICAZIONE MACCHINA E COSTRUTTORE
7.1	POSIZIONE DELLE TARGHETTE
8	DATI TECNICI, DATI ELETTRICI, PRESTAZIONI
9	FLUIDI AMMESSI E NON AMMESSI
10	INSTALLAZIONE
10.1	POSIZIONAMENTO
10.2	ASSEMBLAGGIO PARTI SFUSE
USO GIORNALIERO	
11.1	VERSIONE BASIC
11.2	VERSIONE PRO (CON ACCESS85)
11.3	FILTRO WATER CAPTOR
12	MANUTENZIONE
13	LIVELLO DEL RUMORE
14	PROBLEMI E SOLUZIONI
15	DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO

## 1 COPIA FACSIMILE DI DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

La sottoscritta PIUSI S.p.A.  
Via Pacinotti 16/A z. Rangavino - 46029 Suzzara - Mantova

- Italy  
DICHIARA sotto la propria responsabilità, che l'apparecchiatura descritta in appresso:

**Descrizione** : STAZIONE PER EROGAZIONE DI CARBURANTE DIESEL

**Modello** :STBOX BASIC - ST BOX PRO

Matricola: riferirsi al Lot Number riportato sulla targa CE apposta sul prodotto

Anno di costruzione: riferirsi all'anno di produzione riportato sulla targa CE apposta sul prodotto.

è conforme alla seguente legislazione:

- **Regolamento Macchine**  
- **Compatibilità Elettromagnetica**

Il fascicolo tecnico è a disposizione dell'autorità competente su richiesta motivata presso PIUSI S.p.A. o a seguito di richiesta inviata all'indirizzo e-mail: doc\_tec@piusi.com.

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ORIGINALE È FORNITA SEPARATAMENTE A CORREDO DEL PRODOTTO

## 2 AVVERTENZE GENERALI

## Avvertenze importanti

Per salvaguardare l'incolumità degli operatori, per evitare possibili danneggiamenti e prima di compiere qualsiasi operazione, è indispensabile aver preso conoscenza di tutto il manuale istruzioni.

Sul manuale verranno utilizzati i seguenti simboli per evidenziare indicazioni ed avvertenze particolarmente importanti:

**ATTENZIONE**  
Questo simbolo indica norme antinfortunistiche per gli operatori e/o eventuali persone esposte.

**AVVERTENZA**  
Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danno alle apparecchiature e/o ai loro componenti.

**NOTA**  
Questo simbolo segnala informazioni utili.

Il presente manuale deve essere integro e leggibile in ogni sua parte, l'utente finale ed i tecnici specializzati autorizzati all'installazione e alla manutenzione, devono avere la possibilità di consultarlo in ogni momento. Tutti i diritti di riproduzione di questo manuale sono riservati alla Piusi S.p.A.  
Il testo non può essere usato in altri stampati senza autorizzazione scritta della Piusi S.p.A.  
© Piusi S.p.A.  
IL PRESENTE MANUALE È PROPRIETÀ DELLA PIUSI S.p.A. OGNI RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE È VIETATA.

Il presente manuale è di proprietà di Piusi S.p.A., la quale è esclusiva titolare di tutti i diritti previsti dalle leggi applicabili, ivi comprese a titolo esemplificativo le norme in materia di diritto d'autore. Tutti i diritti derivanti da tali norme sono riservati a Piusi S.p.A.: la riproduzione anche parziale del presente manuale, la sua pubblicazione, modifica, trascrizione, comunicazione al pubblico, distribuzione, commercializzazione in qualsiasi forma, traduzione e/o elaborazione, prestito, ed ogni altra attività riservata per legge a Piusi S.p.A.

## 3 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Rete elettrica - verifiche preliminari all'installazione

**ATTENZIONE**  
Evitare assolutamente il contatto tra l'alimentazione elettrica e il liquido da pompare.

Prima di qualsiasi intervento di controllo o manutenzione, togliere L'ALIMENTAZIONE

**Per prevenire rischi di incendio e esplosione:**  
Utilizzare la stazione solo in zone ventilate

Mantenere l'area di lavoro libera da rottami, compresi scarti di lavorazione e serbatoi di solventi o benzina. Non inserire o disinserire la spina o azionare l'interruttore in presenza di vapori infiammabili. Tutti i dispositivi presenti nell'area di lavoro devono avere messa a terra.

Interrompere immediatamente ogni azione in presenza di scintille o scossa. Non utilizzare la stazione prima di aver identificato e risolto il problema.  
Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.

## Interventi di controllo manutenzione

## INCENDIO E ESPLOSIONE

## Quando presenti liquidi infiammabili nell'area di lavoro, possono essere vapori infiammabili che durante l'uso della stazione possono provocare incendio o esplosione.

## NON FUMARE

## SHOCK ELETTRICO

Questa stazione deve essere collegata a terra. Un'installazione o uso impropri della stazione, possono causare pericolo di folgorazione.

**Folgorazione o morte**  
Spegnerne e staccare il cavo di alimentazione dopo l'utilizzo.  
Collegare solo a prese con messa a terra.

Utilizzare solo cavi dotati di messa a terra, in base alle normative vigenti.  
Prolunghe non adatte possono risultare pericolose.  
Assicurarsi che spina e presa delle prolunghe siano intatte.

Prolunghe non adatte possono risultare pericolose. In esterno, utilizzare solo prolunghe adatte allo specifico utilizzo, in base alle normative vigenti.  
L'allacciamento tra spina e presa deve rimanere lontano dall'acqua.

Non esporre alla pioggia. Installare in luogo riparato. Non toccare mai la spina e la presa con mani bagnate. Non accendere il sistema di distribuzione nel caso il cavo di allacciamento alla rete o parti importanti dell'apparecchio, per es. il tubo di aspirazione/mandata, la pistola,

oppure i dispositivi di sicurezza siano danneggiati. Sostituire immediatamente il tubo danneggiato prima dell'uso.

Prima di ogni utilizzo, verificare che il cavo di allacciamento e la spina non siano danneggiati. Se danneggiati, far sostituire il cavo e la spina da personale qualificato.

L'allacciamento tra spina e presa deve rimanere lontano dall'acqua.

All'aperto utilizzare solo prolunghe autorizzate e previste per quell'utilizzo, con sezione di conduzione sufficiente, in base alle normative vigenti.

Come norma generale di sicurezza elettrica si consiglia sempre di alimentare il dispositivo proteggendo la linea con:

- interruttore/sezionatore magnetotermico di portata di corrente adeguata alla linea elettrica  
- interruttore differenziale (Residual Current Device) da 30 mA

Il collegamento elettrico deve avere un interruttore salvavita (GFCI).

Le operazioni di installazione sono effettuate con scatola aperta e contatti elettrici accessibili. Tutte queste operazioni devono essere fatte con apparecchio isolato dalla rete elettrica per evitare pericoli di folgorazione!

Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o alcol.

Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchio è acceso o in funzione.

Spegnerne l'apparecchio quando non in uso.

Non alterare o modificare l'apparecchiatura. Alterazioni o modifiche all'apparecchiatura possono rendere nulle le omologazioni e causare pericoli per la sicurezza.

Disporre tubo flessibile e cavi di alimentazione lontano da zone di passaggio, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.

Non attorcigliare il tubo o usare un tubo più resistente. Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro.

Rispettare tutte le normative di sicurezza vigenti.

Non superare la pressione massima di lavoro o la temperatura del componente con minore valore nominale del sistema. Vedere dati tecnici in tutti i manuali della macchina.

Utilizzare liquidi e solventi compatibili con le parti umide dell'apparecchio. Vedere dati tecnici in tutti i manuali della macchina. Leggere le avvertenze del costruttore dei liquidi e solventi. Per ottenere maggiori informazioni sul materiale, richiedere la scheda di sicurezza (MSDS) al distributore o al rivenditore.

Verificare l'apparecchio ogni giorno. Riparare o sostituire immediatamente le parti consumate o danneggiate esclusivamente con pezzi di ricambio originali del produttore.

Assicurarsi che l'apparecchio sia classificato e approvato conformemente alle normative per l'ambiente nel quale si impiega.

Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto. Contattare il vostro distributore per maggiori informazioni.

Mantenere i tubi flessibili e i cavi lontani dalle zone di transito, spigoli, parti in movimento e superfici calde.

Non piegare o piegare eccessivamente i tubi flessibili o utilizzare i tubi flessibili per trainare l'apparecchio.

Per evitare gravi ustioni, non toccare liquidi o apparecchiature

Per problematiche derivanti dal prodotto trattato con occhi, pelle, inalazione e ingestione fare riferimento alla scheda di sicurezza del fluido utilizzato.

Conservare i liquidi trattati in contenitori adatti e conformi alle normative applicabili.

Il contatto prolungato con il prodotto trattato può provocare irritazione alla pelle; durante l'erogazione, utilizzare sempre i guanti di protezione.

## PERICOLO DI USTIONE

Per problematiche derivanti dal prodotto trattato con occhi, pelle, inalazione e ingestione fare riferimento alla scheda di sicurezza del fluido utilizzato.

Conservare i liquidi trattati in contenitori adatti e conformi alle normative applicabili.

Il contatto prolungato con il prodotto trattato può provocare irritazione alla pelle; durante l'erogazione, utilizzare sempre i guanti di protezione.

## 4 NORME DI PRONTO SOCCORSO

Staccare l'alimentazione, o usare un isolante asciutto per proteggersi nell'operazione di spostamento dell'infortunato lontano da qualsiasi conduttore. Evitare di toccare l'infortunato con le mani nude fino a che quest'ultimo non sia lontano da qualsiasi conduttore. Chiedere immediatamente l'aiuto di persone addestrate e qualificate. Non intervenire sugli interruttori a mani bagnate.

Operando sul sistema di distribuzione, in particolare durante l'operazione di erogazione, non fumare e non usare fiamme libere

Staccare l'alimentazione, o usare un isolante asciutto per proteggersi nell'operazione di spostamento dell'infortunato lontano da qualsiasi conduttore. Evitare di toccare l'infortunato con le mani nude fino a che quest'ultimo non sia lontano da qualsiasi conduttore. Chiedere immediatamente l'aiuto di persone addestrate e qualificate. Non intervenire sugli interruttori a mani bagnate.

Operando sul sistema di distribuzione, in particolare durante l'operazione di erogazione, non fumare e non usare fiamme libere

Staccare l'alimentazione, o usare un isolante asciutto per proteggersi nell'operazione di spostamento dell'infortunato lontano da qualsiasi conduttore. Evitare di toccare l'infortunato con le mani nude fino a che quest'ultimo non sia lontano da qualsiasi conduttore. Chiedere immediatamente l'aiuto di persone addestrate e qualificate. Non intervenire sugli interruttori a mani bagnate.

Operando sul sistema di distribuzione, in particolare durante l'operazione di erogazione, non fumare e non usare fiamme libere

Staccare l'alimentazione, o usare un isolante asciutto per proteggersi nell'operazione di spostamento dell'infortunato lontano da qualsiasi conduttore. Evitare di toccare l'infortunato con le mani nude fino a che quest'ultimo non sia lontano da qualsiasi conduttore. Chiedere immediatamente l'aiuto di persone addestrate e qualificate. Non intervenire sugli interruttori a mani bagnate.

Operando sul sistema di distribuzione, in particolare durante l'operazione di erogazione, non fumare e non usare fiamme libere

Staccare l'alimentazione, o usare un isolante asciutto per proteggersi nell'operazione di spostamento dell'infortunato lontano da qualsiasi conduttore. Evitare di toccare l'infortunato con le mani nude fino a che quest'ultimo non sia lontano da qualsiasi conduttore. Chiedere immediatamente l'aiuto di persone addestrate e qualificate. Non intervenire sugli interruttori a mani bagnate.

Operando sul sistema di distribuzione, in particolare durante l'operazione di erogazione, non fumare e non usare fiamme libere



Москва, шоссе Энтузиастов 31с50  
Санкт-Петербург, ул. Зausадебная 31

## 5.1 AVVERTENZE DI SICUREZZA

Rete elettrica - verifiche preliminari all'installazione

**ATTENZIONE**  
Evitare assolutamente il contatto tra l'alimentazione elettrica e il liquido da pompare.

Prima di qualsiasi intervento di controllo o manutenzione, togliere tensione all'impianto, scollegando i morsetti dalla batteria.

**ATTENZIONE**  
È assolutamente vietato sostenere o trasportare il sistema per mezzo del cavo di alimentazione elettrica.

**È assolutamente vietato sostenere o trasportare il sistema per mezzo del tubo di aspirazione o per mezzo del tubo di mandata.**

## 5.2 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Caratteristiche essenziali dell'equipaggiamento di protezione

Indossare un equipaggiamento di protezione che sia:

- idoneo alle operazioni da effettuare;
- resistente ai prodotti impiegati per la pulizia.

Scarpe antinfortunistiche;

Indumenti attillati al corpo;

Guanti di protezione;

Occhiali di sicurezza;

Manuale di istruzioni

Altri Dispositivi

## 6 IMBALLO

Il sistema di distribuzione è fornito con imballo idoneo alla spedizione. Sull'imballo, viene applicata una etichetta riportante le seguenti informazioni sul prodotto:

- nome

- codice

- peso

(Il peso di ST BOX varia a seconda del suo allestimento interno. Il range varia tra un minimo di 32 ad un massimo di 43,5 kg).

Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o alcol.

Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchio è acceso o in funzione.

Spegnerne l'apparecchio quando non in uso.

Non alterare o modificare l'apparecchiatura. Alterazioni o modifiche all'apparecchiatura possono rendere nulle le omologazioni e causare pericoli per la sicurezza.

Disporre tubo flessibile e cavi di alimentazione lontano da zone di passaggio, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.

Non attorcigliare il tubo o usare un tubo più resistente. Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro.

Rispettare tutte le normative di sicurezza vigenti.

Non superare la pressione massima di lavoro o la temperatura del componente con minore valore nominale del sistema. Vedere dati tecnici in tutti i manuali della macchina.

Utilizzare liquidi e solventi compatibili con le parti umide dell'apparecchio. Vedere dati tecnici in tutti i manuali della macchina. Leggere le avvertenze del costruttore dei liquidi e solventi. Per ottenere maggiori informazioni sul materiale, richiedere la scheda di sicurezza (MSDS) al distributore o al rivenditore.

Verificare l'apparecchio ogni giorno. Riparare o sostituire immediatamente le parti consumate o danneggiate esclusivamente con pezzi di ricambio originali del produttore.

Assicurarsi che l'apparecchio sia classificato e approvato conformemente alle normative per l'ambiente nel quale si impiega.

Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto. Contattare il vostro distributore per maggiori informazioni.

Mantenere i tubi flessibili e i cavi lontani dalle zone di transito, spigoli, parti in movimento e superfici calde.

Non piegare o piegare eccessivamente i tubi flessibili o utilizzare i tubi flessibili per trainare l'apparecchio.

Per evitare gravi ustioni, non toccare liquidi o apparecchiature

Per problematiche derivanti dal prodotto trattato con occhi, pelle, inalazione e ingestione fare riferimento alla scheda di sicurezza del fluido utilizzato.

Conservare i liquidi trattati in contenitori adatti e conformi alle normative applicabili.

Il contatto prolungato con il prodotto trattato può provocare irritazione alla pelle; durante l'erogazione, utilizzare sempre i guanti di protezione.

## 6.2 COMPONENTI

VERSIONE BASIC

1 Pompa

2 Contaltri meccanico

3 Filtro water captor

4 Pistola

5 Tubo

6 Scocca

7 Porta tubo

8 Pistola

9 Porta tubo

10 Manager/user keys

11 Manager/user keys

12 Manager/user keys

13 Manager/user keys

14 Manager/user keys

15 Manager/user keys

16 Manager/user keys

Видеобзоры оборудования: <https://youtube.com/@artazu>

1 Pompa

2 Contaltri meccanico

3 Filtro water captor

4 Pistola

5 Tubo

6 Scocca

7 Portatubo

8 Portapistola

9 ACCESS85

10 Manager/user keys

11 Manager/user keys

12 Manager/user keys

13 Manager/user keys

14 Manager/user keys

15 Manager/user keys

16 Manager/user keys

17 Manager/user keys

18 Manager/user keys

19 Manager/user keys

20 Manager/user keys

21 Manager/user keys

22 Manager/user keys

23 Manager/user keys

24 Manager/user keys

25 Manager/user keys

26 Manager/user keys

27 Manager/user keys

28 Manager/user keys

29 Manager/user keys

30 Manager/user keys

31 Manager/user keys

32 Manager/user keys

33 Manager/user keys

34 Manager/user keys

35 Manager/user keys

36 Manager/user keys

37 Manager/user keys

38 Manager/user keys

39 Manager/user keys

40 Manager/user keys

41 Manager/user keys

42 Manager/user keys

43 Manager/user keys

44 Manager/user keys

45 Manager/user keys

46 Manager/user keys

47 Manager/user keys

48 Manager/user keys

49 Manager/user keys

50 Manager/user keys

51 Manager/user keys

52 Manager/user keys

53 Manager/user keys

54 Manager/user keys

55 Manager/user keys

56 Manager/user keys

57 Manager/user keys

58 Manager/user keys

59 Manager/user keys

60 Manager/user keys

## 7 IDENTIFICAZIONE MACCHINA E COSTRUTTORE

PREMESSA Il sistema di distribuzione è fornito di una targa di identificazione, applicata esternamente, che riporta le seguenti informazioni:

- modello;

- numero di lotto / Anno di costruzione;

- dati tecnici;

- codice di protezione.

Le decalcomanie presenti sono le seguenti:

Guanti di protezione;

Occhiali di protezione

Scarpe anti infortunistiche

Indumenti attillati al corpo.

Consultare il manuale uso e Manutenzione;

Scarpe anti infortunistiche